

淡江大學 108 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日本名著選讀 (二)	授課 教師	內田康 UCHIDA YASUSHI
	SELECTED READING IN JAPANESE LITERATURE (II)		
開課系級	日文四 P	開課 資料	實體課程 選修 下學期 2學分
	TFJXB4P		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：50.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：50.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>6. 樂活健康。(比重：50.00) 8. 美學涵養。(比重：50.00)</p>			
課程簡介	欣賞著名的古典日本小說和選輯。本課程不包含現代日本文學。		
	Appreciation of noted classical Japanese novels and selected works. This course does not deal with modern Japanese works.		

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	透過修習古典文法，培養欣賞日本古典名著的基本能力，進而享受閱讀日本文學的樂趣。	Through learning classic Japanese grammar, students will master skills for appreciating famous Japanese classic literature and enjoying reading.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	情意	EH	68	講述、討論、發表	測驗、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	109/03/02~109/03/08	課程介紹、分組、村上春樹「八月之庵」與松尾芭蕉「幻住庵記」	
2	109/03/09~109/03/15	松尾芭蕉『奥の細道』～一、漂泊之思	
3	109/03/16~109/03/22	松尾芭蕉『奥の細道』～一、漂泊之思	
4	109/03/23~109/03/29	松尾芭蕉『奥の細道』～一、漂泊之思	
5	109/03/30~109/04/05	松尾芭蕉『奥の細道』～四、室八島	
6	109/04/06~109/04/12	松尾芭蕉『奥の細道』～四、室八島	
7	109/04/13~109/04/19	松尾芭蕉『奥の細道』～十、殺生石・遊行柳	
8	109/04/20~109/04/26	松尾芭蕉『奥の細道』～十、殺生石・遊行柳	
9	109/04/27~109/05/03	期中考試週	
10	109/05/04~109/05/10	松尾芭蕉『奥の細道』～一三、安積山・信夫里	
11	109/05/11~109/05/17	松尾芭蕉『奥の細道』～一四、飯塚里	
12	109/05/18~109/05/24	松尾芭蕉『奥の細道』～一四、飯塚里	
13	109/05/25~109/05/31	松尾芭蕉『奥の細道』～二四、平泉	

14	109/06/01~ 109/06/07	畢業考試週	
15	109/06/08~ 109/06/14	教師彈性補充教學： 松尾芭蕉『奥の細道』 ~二四、平泉	
16	109/06/15~ 109/06/21	---	
17	109/06/22~ 109/06/28	---	
18	109/06/29~ 109/07/05	---	
修課應 注意事項	建議先修上學期日本名著選讀（二）或先自學日本古典文法。 「平時評量」は、授業態度や宿題の提出（原文朗読音声等）によって行なう。 グループ発表は、事前に録画または音声付PPTファイルを準備公開すること。 期末評価は、紙面報告（グループ発表の時とは異なる主題を選ぶ）の提出によっ て行なう予定。		
教學設備	電腦、投影機		
教科書與 教材	鄭清茂譯注『奥之細道』（聯經） 謝秀忱／陳靖國編著『口語對照日語文語文法 修訂版』（鴻儒堂出版社） 鄭清茂注译『奥之細道』（北京聯合出版公司）		
參考文獻	張文朝編譯『小倉百人一首』（五洲出版社） 何季仲譯『日本小倉百人一首和歌中譯詩』（鴻儒堂出版社） 馬斌編著『日本文言文法入門』（鴻儒堂出版社） 劉德潤編著『小倉百人一首—日本古典和歌賞析』（外語教學與研究出版社） 張蓉蓓譯注『百人一首』（致良出版社） 鄭清茂譯注『芭蕉百句』（聯經） 鄭清茂譯注『芭蕉俳文』（聯經）		
批改作業 篇數	篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆出席率： 20.0 %   ◆平時評量：25.0 %   ◆期中評量：        % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈分組發表〉：25.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		